

Brussell, 27 ta' Novembru 2020
(OR. en)

12017/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0181 (NLE)

UD 303
COEST 213
COMER 146
MED 70
WTO 271

ATTI LEGĠSLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi ħdan is-Sottokumitat Doganali stabbilit mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-emenda ta' dak il-Ftehim billi jiġi sostitwit il-Protokoll II tiegħu dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE).../...

ta'...

**dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea
fi hdan is-Sottokomitat Doganali stabbilit mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni
bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika
u l-Istati Membri tagħhom, minn naha, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naha l-oħra,
fir-rigward tal-emenda ta' dak il-Ftehim billi jiġi sostitwit il-Protokoll II tiegħu
dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji"
u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra ("il-Ftehim") gie konkluz mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/493/Euratom¹ u daħal fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 2016.
- (2) Il-Ftehim jinkludi l-Protokoll II dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti originarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva ("il-Protokoll II"). Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll II, is-Sottokumitat Doganali stabbilit bl-Artikolu 200 tal-Ftehim ("is-Sottokumitat Doganali") jista' jiddeċiedi li jemenda d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll II.
- (3) Fil-laqgħa li jmiss tiegħu, qabel tmiem l-2023, is-Sottokumitat Doganali ser jadotta deċiżjoni li temenda l-Protokoll II ("id-deċiżjoni"),
- (4) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan is-Sottokumitat Doganali peress li d-deċiżjoni ser ikollha effetti legali vinkolanti fl-Unjoni.

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/493/Euratom tas-16 ta' Ġunju 2014 dwar l-approvazzjoni, mill-Kummissjoni Ewropea, f'isem il-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra (ĠU L 260, 30.8.2014, p. 739).

- (5) Il-Konvenzjoni reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-origini pan-Ewro-Mediterranji (“il-Konvenzjoni”) giet konkluża mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE¹ u dahlet fis-seħħ fir-rigward tal-Unjoni fl-1 ta’ Mejju 2012. Din tistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar l-origini tal-oġġetti nnegozjati skont il-ftehimiet bilaterali rilevanti ta’ kummerċ hieles konklużi bejn il-Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni, li japplikaw mingħajr preġudizzju għall-prinċipji stabbiliti f’ dawk il-ftehimiet bilaterali.
- (6) L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni jipprevedi li kull Parti Kontraenti trid tiegħu l-miżuri xierqa biex tiżgura l-applikazzjoni effettiva tal-Konvenzjoni. Għal dak il-għan, id-deċiżjoni ser tintroduċi referenza dinamika għall-Konvenzjoni fil-Protokoll II, sabiex dejjem issir referenza għall-aħħar verżjoni tal-Konvenzjoni fis-seħħ.
- (7) Id-diskussjonijiet dwar l-emenda tal-Konvenzjoni wasslu għal sett ġdid ta’ regoli tal-origini iżjed moderni u iżjed flessibbli li jridu jigu inkorporati fil-Konvenzjoni. Sakemm tiġi konkluża u tidhol fis-seħħ l-emenda tal-Konvenzjoni l-Unjoni u r-Repubblika tal-Moldova qablu li japplikaw kemm jista’ jkun malajr sett alternattiv ta’ regoli tal-origini bbażati fuq dawk tal-Konvenzjoni emendata, li jistgħu jintużaw b’mod bilaterali bhala regoli tal-origini alternattivi għal dawk stabbiliti fil-Konvenzjoni (“Regoli tranzitorji”). Għal dak il-għan, id-deċiżjoni ser tipprevedi wkoll ir-Regoli tranzitorji.

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE tas-26 ta’ Marzu 2012 dwar il-konklużjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-origini pan-Ewro-Mediterranji (ĠU L 54, 26.2.2013, p.3).

- (8) Fiż-żona tal-akkumulazzjoni kostitwita mill-Istati tal-EFTA, il-Gżejjer Faeroe, l-Unjoni Ewropea, r-Repubblika tat-Turkija, il-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni, ir-Repubblika tal-Moldova, il-Georgia u l-Ukrajna, jenhtieg li tinzamm il-possibbiltà li jintużaw iċ-ċertifikati tal-moviment EUR.1 jew dikjarazzjoni tal-orġini minflok iċ-ċertifikati tal-moviment EUR-MED jew id-dikjarazzjoni tal-orġini EUR-MED bħala deroga mid-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni applikabbli għall-akkumulazzjoni dijagonali fost dawk il-partecipanti.
- (9) Għaldaqstant jenhtieg li l-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan is-Sottokumitat Doganali tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni fi ħdan is-Sottokumitat Doganali stabbilit mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-emenda ta' dak il-Ftehim billi jiġi sostitwit il-Protokoll II għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tas-Sottokumitat Doganali¹.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha u għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2023.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President

¹ Ara d-dokument ST 11115/20 fuq is-sit web <http://register.consilium.europa.eu>.